

FRIEDMAN & BRUYA, INC.

ENVIRONMENTAL CHEMISTS

Date of Report: 09/05/02

Date Received: 08/22/02

Project: Metro Self Monitor, PO# M68574

Date Extracted: 08/30/02

Date Analyzed: 08/30/02

**RESULTS FROM THE ANALYSIS OF THE WATER SAMPLE  
FOR TOTAL METALS BY  
INDUCTIVELY COUPLED PLASMA (ICP)  
(METHOD 6010)**

Results Reported as mg/L (ppm)

<u>Sample ID</u> Laboratory ID	<u>Chromium</u>	<u>Copper</u>	<u>Nickel</u>	<u>Zinc</u>
M68574 208151-01	0.22	0.30	0.20	0.05
Method Blank	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05

# FRIEDMAN & BRUYA, INC.

## ENVIRONMENTAL CHEMISTS

Date of Report: 09/05/02

Date Received: 08/22/02

Project: Metro Self Monitor, PO# M68574

### QUALITY ASSURANCE RESULTS FROM TOTAL METALS BY INDUCTIVELY COUPLED PLASMA (ICP) (METHOD 6010)

Laboratory Code: 208212-01 (Duplicate)

Analyte	Reporting Units	Sample Result	Duplicate Result	Relative Percent Difference	Acceptance Criteria
Chromium	mg/L (ppm)	0.27	0.31	14	0-20
Copper	mg/L (ppm)	0.17	0.17	0	0-20
Nickel	mg/L (ppm)	0.14	0.16	13	0-20
Zinc	mg/L (ppm)	<0.05	<0.05	nm	0-20

Laboratory Code: 208212-01 (Matrix Spike)

Analyte	Reporting Units	Spike Level	Sample Result	% Recovery MS	Acceptance Criteria
Chromium	mg/L (ppm)	2	0.27	84	80-120
Copper	mg/L (ppm)	2	0.17	78	80-120
Nickel	mg/L (ppm)	4	0.14	81	80-120
Zinc	mg/L (ppm)	2	<0.05	89	80-120

Laboratory Code: Laboratory Control Sample

Analyte	Reporting Units	Spike Level	% Recovery LCS	% Recovery LCSD	Acceptance Criteria	RPD (Limit 20)
Chromium	mg/L (ppm)	2	91	88	80-120	3
Copper	mg/L (ppm)	2	86	88	80-120	2
Nickel	mg/L (ppm)	4	88	86	80-120	2
Zinc	mg/L (ppm)	2	93	104	80-120	11

nm - The analyte was not detected in one or more of the duplicate analyses. Therefore, calculation of the RPD is not applicable.

**FRIEDMAN & BRUYA, INC.**

**ENVIRONMENTAL CHEMISTS**

James E. Bruya, Ph.D.  
Charlene Morrow, M.S.  
Yelena Aravkina, M.S.  
Bradley T. Benson, B.S.  
Kurt Johnson, B.S.

3012 16th Avenue West  
Seattle, WA 98119-2029  
TEL: (206) 285-8282  
FAX: (206) 283-5044  
e-mail: fbi@isomedia.com

September 5, 2002

**DUPLICATE COPY**

**INVOICE #02ACU0905-3**

Accounts Payable  
Alaskan Copper Works  
628 South Hanford  
Seattle, WA 98134

RE: Project Metro Self Monitor, PO# M68574 - Results of testing requested by  
Gerry Thompson for material submitted on August 22, 2002.

1 sample analyzed for Total Chromium, Copper, Nickel and Zinc by Method 6010B @ \$80 per sample	<u>\$ 80.00</u>
--	-----------------

Amount Due .....	\$ 80.00
------------------	----------

FEDERAL TAX ID #(b) (6)



208151

## SAMPLE CHAIN OF CUSTODY

ME .8/22/02 AI

Send Report To G. Thompson  
 Company ALASKAN Copper Works  
 Address 628 S. Howard St  
 City, State, ZIP Seattle WA 98134  
 Phone # 206-382-8329 Fax # 206-382-4309

SAMPLERS (signature)

PROJECT NAME/NO.

METRO SELF monitor

PO #

m68574

REMARKS

Page # \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_

## TURNAROUND TIME

☐ Standard (2 Weeks)☐ RUSH

Rush charges authorized by: \_\_\_\_\_

## SAMPLE DISPOSAL

☐ Dispose after 30 days☐ Return samples☐ Will call with instructions

Sample ID	Lab ID	Date Sampled	Time Sampled	Sample Type	# of containers	ANALYSES REQUESTED										Notes
						TPH-Diesel	TPH-Gasoline	BTEX by 8021B	VOCs by 8260	SVOCs by 8270	HFS	ChCyn/2N				
m68574	01	8/22/02	11:30am	H2O	1											

Friedman & Bruya, Inc.  
 3012 16th Avenue West  
 Seattle, WA 98119-2029  
 Ph. (206) 285-8282  
 Fax (206) 283-5044

SIGNATURE	PRINT NAME	COMPANY	DATE	TIME
Relinquished by: <u>G. Thompson</u>	G. Thompson	ACW	8/22/02	1:58
Received by: <u>Laura Hooper</u>	Laura Hooper	F & B, Inc.	↓	2:00pm
Relinquished by:				
Received by:				

FRIEDMAN & BRUYA, INC.

ENVIRONMENTAL CHEMISTS

James E. Bruya, Ph.D.  
Charlene Morrow, M.S.  
Yelena Aravkina, M.S.  
Bradley T. Benson, B.S.  
Kurt Johnson, B.S.

3012 16th Avenue West  
Seattle, WA 98119-2029  
TEL: (206) 285-8282  
FAX: (206) 283-5044  
e-mail: fbi@isomedia.com

September 5, 2002

Gerry Thompson, Project Manager  
Alaskan Copper Works  
628 South Hanford  
Seattle, WA 98134

Dear Mr. Thompson:

Included are the results from the testing of material submitted on August 22, 2002 from your Metro Self Monitor, PO# M68574 project. Any samples that may remain are currently scheduled for disposal in 30 days. If you would like us to return your samples or arrange for long term storage at our offices, please contact us as soon as possible.

We appreciate this opportunity to be of service to you and hope you will call if you should have any questions.

Sincerely,

FRIEDMAN & BRUYA, INC.



Michael Erdahl  
Project Manager

Enclosures  
ACU0904R.DOC